Frankfurter Allgemeine
ZEITUNG FÜR DEUTSCHLAND

Saturday, 19 August 2017

A Conversation with Kyai Haji Yahya Cholil Staquf, General Secretary of Indonesia's Largest Muslim Organization

Terrorism and Islam are Intimately Connected

Many Western politicians and intellectuals say that Islamist terrorism has nothing to do with Islam. What is your view, as leader of the world's largest organization of Sunni Muslims, the Nahdlatul Ulama of Indonesia?

Western politicians should stop pretending that extremism and terrorism have nothing to do with Islam. There is a crystal clear relationship between fundamentalism, terror and the basic assumptions of Islamic orthodoxy. So long as we lack consensus regarding this matter, we cannot attain final victory over fundamentalist violence within Islam. Radical Islamic movements are nothing new. They've appeared again and again throughout our own history in Indonesia. The West must stop ascribing any and all discussion of these issues to "Islamophobia." Or do people want to accuse *me*—an Islamic scholar—of being an Islamophobe, too?

What basic assumptions within traditional Islam are problematic?

Three areas, which we describe as "centers of concern," are particularly important. First, the relationship of Muslims with non-Muslims. Second, the relationship of Muslims to the state. And third, Muslims' relationship to the prevailing legal system wherever they happen to live.

Let's begin with the relationship between Muslims and non-Muslims. What is problematic about the traditional Islamic understanding of this?

Within the classical tradition, the relationship between Muslims and non-Muslims is assumed to be one of segregation and enmity. Perhaps there were reasons for this during the Middle Ages, when the basic tenets of Islamic orthodoxy were established, but in today's world such a doctrine is simply unreasonable. To the extent that Muslims adhere to this view of Islam, it renders them incapable of living harmoniously and peacefully within the multi-cultural, multi-religious societies of the 21st century.

Those are harsh statements. If they came from a Western politician, he would likely be accused of racism.

I'm not saying that Islam is the *only* factor causing Muslim minorities in the West to lead a segregated existence, frequently isolated from society as a whole. There may be other factors on the part of the host nation such as racism, for example, which exists everywhere in the world. But in any case, traditional Islam—which fosters an attitude of segregation and enmity towards non-Muslims—is an important factor.

Now to the second point: the traditional Muslim relationship with the state.

Within the Islamic tradition, the state is conceptualized as a single, universal entity that unites all Muslims beneath the rule of one man, who leads them in opposition to, and conflict with, the non-Muslim world.

Does that mean—at least in regard to this particular matter—that the call to establish a caliphate that is so frequently issued by radical forces, including the Islamic State, is not unIslamic?

No, it is not. The Islamic State's goal of establishing a global caliphate stands squarely within the orthodox Islamic tradition. But we live in a world of nation states. Any attempt to create a unified Islamic state in the 21st century can only lead to chaos and violence.

The third area of problematic basic assumptions, within Islamic orthodoxy, concerns the relationship of Muslims to the prevailing legal system wherever they happen to live.

Many Muslims assume that there is an established and immutable set of Islamic laws, which are often described as *shari'ah*. This assumption is also in line with Islamic tradition, but of course leads to serious conflict with the legal system that exists in secular nation states. We must reach a point [of societal consensus], so that any [fundamentalist] view of Islam that posits the traditional norms of Islamic jurisprudence as absolutes, will be rejected out of hand as false. Religious teachings must be contextualized and religious values aligned with social reality. And it must be crystal clear, to all, that state laws have precedence and will prevail [in the event of perceived conflict between Islamic tradition and state law].

How can that be accomplished?

Generations ago, we achieved a de facto consensus in Indonesia that Islamic teachings must be contextualized in order to reflect the ever-changing circumstances of time and place. In other words, the majority of Indonesian Muslims were of the opinion—and, I believe, still are—that the various assumptions embedded within Islamic tradition must be viewed within the historical, political and social context of their emergence in the Middle East, and not as absolute injunctions that must dictate Muslims' behavior in the present. We should strive to achieve a global consensus along these lines, insofar as it is possible to do so.

How can that be accomplished?

As we know from history, the question of which theological opinions are ultimately regarded as "correct" is not determined solely by reflection and debate. These are struggles for authority, which

necessarily have a strong political dimension. In Muslim-majority nations, including Indonesia, political elites routinely employ Islam as a weapon to achieve their worldly objectives.

From your perspective, can a similar politicization of Islam be diagnosed generally throughout the world?

I believe the politicization of Islam has given rise to problems that afflict European nations—such as Belgium, the UK and Denmark—no less severely than those we face in Indonesia. Too many Muslims view civilization, and the peaceful co-existence of people of different faiths, as something they must combat. And I believe that many Europeans can sense this attitude among Muslims. There's a growing dissatisfaction in the West with respect to Muslim minorities, a growing fear of Islam. In this sense, some Western friends of mine are also "Islamophobic." They're afraid of Islam. And to be honest, I can understand their fear.

What should the West do?

The West cannot force Muslims to adopt a moderate interpretation of Islam. But Western politicians should stop telling us that fundamentalism and violence have nothing to do with traditional Islam. That is simply wrong.

But Western politicians who make this argument have a good reason for doing so: they don't want to foster division in their societies between Muslims and non-Muslims, nor contribute to racism towards Muslims.

I share this desire. In fact, that's the primary reason I'm speaking so frankly. But the approach you describe won't work. If you refuse to acknowledge the existence of a problem, you can't begin to solve it. One must identify the problem and explicitly state who and what is responsible for it.

We've talked about the role of Islamic tradition in contributing to our current problems. Which actors have contributed to the worsening of our situation in recent years?

Over the past fifty years, Saudi Arabia and other Gulf states have spent massively to promote their ultraconservative version of Islam worldwide. After allowing this to go unchallenged for so many decades [to our common detriment], the West must finally exert decisive pressure upon the Saudis to cease this problematic behavior.

From your perspective, what do the Saudis hope to achieve through their actions?

They're pursuing their own political interests and agenda. Saudi Arabia and Iran are engaged in competition, each seeking to acquire geopolitical and religious supremacy. Iran is Shi'ite. Thus, it is politically advantageous for the Saudis to portray Shi'ites as infidels. However, when you denounce non-believers as enemies whose lives are legitimately forfeit [under the tenets of classical Islamic law], the deadly impact of such propaganda will not be felt by Shi'ites alone. Iran is engaged in similar activities among Shi'ite communities around the world. However, it is the Saudi strategy of propagating Wahhabism and Salafism that has turned the world into a powder keg [due to the fact that the vast majority of Muslims are Sunni, not Shi'ite].

Do you think it's still possible to grab the steering wheel and turn this thing around?

There have been better times (laughs sadly). But at least we have to try.

I suspect that you and your organization are highly-sought-after political interlocutors in the terror-stricken West.

You know, I admire Western, and especially European, politicians. Their thoughts are so wonderfully humanitarian. But that alone is insufficient [to meet the challenges ahead]. We live in a time when you have to think and act realistically.

That's a very diplomatic reply.

Europe has yet to learn from its mistakes. The last time I was in Brussels I witnessed some Arab, perhaps North African, youth insult and harass a group of policemen. My Belgian friends remarked that such behavior has become almost an everyday occurrence in their country. Why do you allow such behavior? What kind of impression does that make? Now Europe, and Germany in particular, are accepting massive numbers of refugees. Don't misunderstand me: of course you cannot close your eyes to those in need. But the fact remains: you're taking in millions of refugees about whom you know virtually nothing, except that they come from extremely problematic regions of the world. [Muslim] extremists are not stupid.

I would guess that you and I agree that there is a far right wing in Western societies that would reject even a moderate and contextualized Islam, simply because it's a strange religion....

....and there's an extreme left wing in the West, whose adherents reflexively denounce any and all talk about the connections between traditional Islam, fundamentalism and violence as de facto proof of Islamophobia. This must end. A problem that is not acknowledged cannot be solved.

Marco Stahlhut conducted this interview.

Kyai Haji Yahya Cholil Staquf

Regarding the interviewee: Kyai Haji Yahya Cholil Staquf comes from a long line of Sunni religious scholars. He is General Secretary of the Nahdlatul Ulama Supreme Council—the largest Muslim organization in Indonesia, which in turn has the largest Muslim population in the world. The Nahdlatul Ulama has over fifty million followers, a significant percentage of whom are moderate Muslims. Yahya Cholil Staquf belongs to the spiritually-oriented wing of this mass organization.

An der Quelle der romantischen Schwärmerei: Auf seiner ersten Rheinreise 1817 schuf William Turner „Die Pfalz bei Kaub" mit Aquarell- und Deckfarben. Tate/AKG

Revolution mit Wasserfarben: Zweihundert Jahre Rheinromantik

Weil droht ins offen Fleutgeßlöf / der harmlosdrunde Drachenreihen, / Die breite Brust der Wasser schwillt – / am Ufer hin, hinkrinst vom Wein." Verse wie diese, in denen Lord Byron den Thielhelden seinen Reisegedichts „Harolds Pilgerfahrt" vom „majestätischen" Fluss schwärmen lässt, hatten William Turner gelesen und begeistert, aber 1817, ein Jahr nach Erscheinen des dritten „Gesangs", das erste Mal an den Rhein reiste, wo er am 19. August, heute vor zweihundert Jahren, ankam. Auch mit der Route über die Vereinigten Niederlande war er dem romantischen Dichter gefolgt, der Besuch von Waterloo, wo Napoleon 1815 die letzte Schlacht verloren hatte, eröffnete die „Grand Tour", die ihn über Köln den Fluss hinauf bis nach Mainz und wieder zurück führte. Der Weg war endlich frei. Die Kontinentalsperre, eine Art Cicero-Brexit, mit der Napoleon 1806 die britische Seeblockade beantwortet hatte, war 1813 aufgehoben worden und das erste Dampfschiff 1816 von London über den Kanal, den Rhein hinauf und weiter bis Frankfurt gefahren.

Was Byron „göttliches Werk" nannte, hat eine lebendige Faszination ausgelöst. Bis 1844 ist Turner zehn Mal an den Rhein zurückgekehrt, (nicht nur) von den „Pilgerfahrt"-Stationen hat er zahlreiche Skizzen angefertigt. Unser Bild zeigt „Die Pfalz bei Kaub", um 1817. Wie alle Aquarelle ist es nach Vorlage der Zeichnungen im Londoner Atelier entstanden, denn Turner war anders als die Impressionisten, als deren Vorläufer er gerne beansprucht wird, kein Plein-air-maler. Die englische Begeisterung für den Mittelrhein hatte schon vorher begonnen, 1794 hatte Ann Radcliffe den Fluss besucht und seine weiden Landschaften in ihr „gothic novel „Udolphos Geheimnisse" aufgenommen, und bereits 1788 hatte Reverend John Gardiner 32 Radierungen in seinem Reisehandbuch veröffentlicht. Doch Turner hat der Rheinromantik ganz neue Räume eröffnet und Orte, Burgen und vor allem die Natur so gezeigt, dass die Gegenständlichkeit erstmals relativiert wird: Perspektiven verschieben sich, Farben verhalten, Realitäten werden neben sich, Licht und Schatten verschränken sich. Das Neue daran ist auch zweihundert Jahre später nicht aufgebraucht. (ars.)

Ein Gespräch mit Kyai Haji Yahya Cholil Staquf, dem Generalsekretär der größten Muslim-Vereinigung in Indonesien

Terrorismus und Islam hängen zusammen

Im Westen gibt es viele Politiker und Intellektuelle, die sagen, dass der islamistische Terrorismus nicht mit dem Islam zu tun habe. Was sagen Sie als führender Mitglied der wohl größten zum islamischen Massenorganisation der Welt dazu, der Indonesischen Nahdlatul Ulama?

Westliche Politiker sollten aufhören, zu behaupten, Extremismus und Terrorismus hätten nichts mit dem Islam zu tun. Es gibt einen ganz klaren Zusammenhang zwischen Fundamentalismus, Terror und Grundannahmen der islamischen Orthodoxie. Solange wir darüber keinen Konsens erzielen, so lange werden wir keinen endgültigen Sieg über die fundamentalistische Gewalt im Islam erreichen. Radikalislamistische Bewegungen sind doch nichts Neues. Auch in der indonesischen Geschichte gab es sie immer wieder. Ich bin selbst gläubiger Muslim. Der Westen muss aufhören, das Nachdenken über diese Fragen für islamophob zu erklären. Oder will man mich, einen islamischen Gelehrten, auch islamophob nennen?

Welche Grundannahmen der traditionellen Islams sind problematisch?

Drei Bereiche, wir nennen sie die „centers of concern", sind besonders wichtig. Erstens das Verhältnis von Muslimen zu Nichtmuslimen. Zweitens das Verhältnis von Muslimen zum Staat. Drittens das muslimische Verhältnis zum Recht.

Fangen wir mit dem Verhältnis von Muslimen zu Nichtmuslimen an. Was ist am traditionellen Verständnis davon problematisch?

In der klassischen Tradition ist das Verhältnis von Muslimen zu Nichtmuslimen einem von Segregation und Feindschaft. Dafür mag es Gründe gegeben haben im Mittelalter, als die islamische Orthodoxie sich konsolidiert hat, aber heutzutage ist eine solche Lehre schlicht unvernünftig. Sie macht ein friedliches Leben von Muslimen in den multikulturellen, multireligiösen Gesellschaften des 21. Jahrhunderts tendenziell unmöglich.

Das sind harte Aussagen. Können sie von einem westlichen Politiker, würde ihm womöglich Rassismus vorgeworfen.

Ich sage nicht, dass der Islam das Einzige ist, was die muslimischen Minderheiten im Westen daran bringt, ein mehr oder weniger segregiertes Leben abseits der Mehrheitsgesellschaft zu leben. Es mag weitere Faktoren auf der Seite der Gastgebergesellschaft geben, Rassismus zum Beispiel, wie überall. Aber jedenfalls ist der traditionelle Islam, der eine Haltung von Segregation und Feindschaft gegenüber Nichtmuslimen fördert, ein wichtiger Grund.

Nun zum zweiten Punkt, dem traditionellen muslimischen Verhältnis zum Staat.

In der islamischen Tradition ist der Staat als universaler, einheitlicher Staat für alle Muslime konzipiert, mit einem Herrscher an der Spitze, der die muslimische gegen die nichtmuslimische Welt verteidigt.

Zumindest in dieser Hinsicht ist der Ruf von radikalen Kräften wie dem IS nach einem Kalifat also nicht antiislamisch?

Nein, in dieser Hinsicht entspricht der IS der Tradition. Aber wir leben in einer Welt von Nationalstaaten, und jeder Versuch, im 21. Jahrhundert einen einheitlichen islamischen Staat zu schaffen, kann nur zu Chaos und Gewalt führen.

Der dritte Bereich problematischer Grundannahmen des traditionellen Islams betrifft das Verhältnis zum Recht.

Viele Muslime nehmen voraus, dass es eine Gruppe finster, unerbärmlicher islamischer Gesetze gibt, auch bekannt als Scharia. Auch das steht im Einklang mit der Tradition, aber es führt zwangsläufig zu Konflikten mit den Gesetzen von säkularen Nationalstaaten. Wir müssen dahin kommen, dass ein Verständnis, das die traditionellen Normen der islamischen Rechtslehre absolut setzt, als falsch gilt. Religiöse Werte und soziale Realität müssen zur Deckung gebracht werden. Und es muss glasklar sein, dass die staatlichen Gesetze Vorrang haben.

Was muss man dafür tun?

In Indonesien waren wir schon einmal so weit, dass sich eine konstitutionelle Lesart dieser Grundannahmen im Islam durchgesetzt hatte. Dass indonesische Muslime also mehrheitlich der Meinung waren – ich denke, auch noch sind –, dass bestimmte im Mittelalter entstandene Grundannahmen der Tradition im Kontext ihrer Entstehungszeit verstanden werden müssen, aber heute nicht als Handlungsanweisung für die Gegenwart. Dafür müssten möglichst weltweit ein Konsens hergestellt werden.

Wie könnte das gelingen?

Wir wir aus der Geschichte wissen, werden Fragen darüber, welche theologischen Interpretationen die richtigen sind, nicht rein theologisch entschieden. Das sind Kämpfe um Autorität, sie haben eine stark politische Dimension. In den Ländern, in denen Muslime eine Mehrheit darstellen, benutzen politische Eliten ihn als Waffe zur Durchsetzung ihrer eigenen Ziele, auch in Indonesien.

Kann man aus Ihrer Perspektive überall auf der Welt eine ähnliche Politisierung des Islams diagnostizieren?

Ich glaube nicht, dass es in europäischen Ländern wie Belgien, Großbritannien oder Dänemark weniger große Probleme in der nur Hinsicht gibt als in Indonesien. Zu viele Muslime sehen die Divination, das friedliche Zusammenleben von Menschen verschiedenen Glaubens, als etwas an, das bekämpft werden muss. Und ich glaube, dass viele Europäer das spüren. Es gibt doch eine immer größere Unzufriedenheit im Westen, was die dortigen muslimischen Minderheiten angeht, eine steigende Furcht vor dem Islam. In diesem Sinne sind auch einige westliche Parteien von rein islamophob. Sie haben Angst vor dem Islam. Wenn ich ehrlich bin, dann kann ich das verstehen.

Was sollte der Westen tun?

Der Westen kann den Muslimen keine moderate Interpretation des Islams aufzwingen. Aber die westlichen Politiker sollten aufhören zu erzählen, dass Fundamentalismus und Gewalt nichts mit dem traditionellen Islam zu tun hätten. Das ist schlicht falsch.

Aber westliche Politiker, die so argumentieren, haben zumindest einen guten Grund dafür: Sie möchten eine Spaltung ihrer Gesellschaften in Muslime und Nichtmuslime nicht noch befördern, möchten nicht zu Rassismus gegenüber Muslimen betragen.

Diesen Wunsch teile ich. Das ist sogar ein Hauptgrund, warum ich mich so deutlich äußere. Aber so wird das nicht funktionieren. Wenn man ein Problem leugnet, kann man es nicht lösen. Man muss das Problem benennen und sagen, wer und was dafür verantwortlich ist.

Über den Betrag der islamischen Tradition zu den aktuellen Problemen haben wir gesredet. Welche Akteure tragen darüber hinaus zur Zuspitzung der Lage in den letzten Jahren bei?

Was jetzt hinzukommt, ist, dass Saudi-Arabien und andere Golfstaaten überall in der Welt massenhaft Geld verteilen, um ihre ultrakonservative Version des Islams zu verbreiten. Der Westen muss Saudi-Arabien endlich ernsthaft unter Druck setzen, damit aufzuhören.

Was für ein Ziel verfolgen die Saudis dann aus Ihrer Perspektive?

Es sind auch politische Ziele. Saudi-Arabien und Iran konkurrieren miteinander um die Vorherrschaft, geopolitisch wie religiös. Iran ist schiitisch. Deshalb ist es für Saudi-Arabien politisch hilfreich zu betonen, dass Schiiten Ungläubige wären.

Kyai Haji Yahya Cholil Staquf

Zur Person

Kyai Haji Yahya Cholil Staquf stammt aus einer namhaften Gelehrtenfamilie. Er ist Generalsekretär des Obersten Rats von Nahdlatul Ulama, der größten muslimischen Vereinigung Indonesiens, das wiederum das Land mit den meisten Muslimen ist. Nahdlatul Ulama gibt ihre Mitgliederzahl mit fünfzig Millionen an und versteht sich zumindest in Teilen als moderat. Yahya Cholil Staquf gehört dem spirituell orientierten Flügel der Organisation an. FAZ.

Aber wenn man zugleich alle Ungläubigen zum Feind erklärt, der vernichtet werden darf, bleibt es bei den Schiiten als Gegnern radikalen nicht stehen. Iran unterstützt im Übrigen etwas Ähnlichen wie die Saudis, nur in der schiitischen Welt. Aber vor allem die saudische Strategie einer Verbreitung von Wahhabismus und Salafismus hat die Welt insein Pulverfass verwandelt.

Glauben Sie, dass es noch gelingen kann, das Steuer herumzureißen?

Es hat schon bessere Zeiten gegeben (lacht traurig). Aber wir müssen es zumindest versuchen.

Ich vermute, Sie und Ihre Organisation sind gefragte Gesprächspartner der Politik im (vermeintlich) Westen?

Wissen Sie, ich bin sowieso westliche, insbesondere europäische Politiker. Sie denken so wunderbar humanitär. Aber das allein reicht nicht. Wir leben in einer Zeit, in der man realistisch denken und handeln muss.

Das ist eine sehr diplomatische Antwort.

Europa hat aus seiner Hybris in der Vergangenheit immer noch nicht gelernt. Als ich zuletzt in Brüssel war, habe ich gesehen, wie eine Gruppe arabischer, vielleicht auch nordafrikanischer Jugendlicher Polizisten bedrängt hat. Meine belgischen Freunde haben gesagt, das sei schon fast alltäglich in Belgien. Warum lässt man das zu? Was macht das für einen Eindruck? Jetzt nimmt Europa, nimmt Deutschland zusammhalt Flüchtlinge auf – verstehen Sie mich nicht falsch, natürlich darf man die Augen nicht vor Not verschließen. Aber man nimmt Flüchtlinge auf, über die man nicht weiß, die aus sehr problematischen Gegenden stammen. Extremisten sind nicht dumm.

Ich vermute, wir sind uns einig darin, dass es einen harten rechten Rand in westlichen Gesellschaften gibt, der auch einen moderaten, konservativen Islam ablehnen würde, einfach weil er sich um eine fremde Religion handelt . . .

. . . und es gibt einen harten linksliberalen Rand im Westen, der jedes Nachdenken über die Zusammenhänge zwischen traditionellem Islam, Fundamentalismus und Gewalt als islamophob denunziert. Das muss endlich aufhören. Wir sagt: Ein Problem, das gelegnet wird, kann nicht gelöst werden.

Das Gespräch führte **Marco Stahlhut**.

Majas Welt

Weltag der Feuchtgebiete (2. Februar), Tag der Muttersprache (21. Februar), Antikriegstag (6. Mai), Weltbienkindertag (13. August), Tag der Toilette (19. November): wer mag, kann übers Jahr täglich einer Sache oder Angelegenheit gedenken, die irgendjemand, im Zweifel die Vereinten Nationen, für ein bestimmtes Datum auf den Schild gehoben hat, weil sie bedroht oder zu wenig beachtet ist. Er kann das still für sich oder gemeinsam mit allen Menschen tun, die mit ihm etwas an den Verhältnissen ändern wollen, die Feuchtgebiete retten, Bienen schützen oder daran mitwirken, dass Linkshänder sich nicht ständig an Werkzeugen verletzen, die für Rechtshänder gemacht sind. Heute, am Weltbierglobetag, wäre Gelegenheit, ein Zeichen gegen das Bienensterben zu setzen, das seit einigen Jahren wütet und dessen Spuren bereits bis in die Bellebrikik reichen. Denn wo einst Waldemar Bonsels mit „Die Biene Maja und ihre Freunde" (1912) und dem Folgeband „Himmelsvolk" (1915) noch eine heile Bienenwelt geschildert hat, wo Elisabeth Klein in dem Kinderbuch „Das Bienchen Sirr" noch für das unter den Insekten übliche große Drohnenmorden eine süßliche Begründung fand, da ist hier in heutigen Büchern ganz anders zur Sache. In Maja (sic!) Lunds derzeitigem Überraschungsbestseller „Die Geschichte der Bienen" wird auf drei Zeitebenen vom Milchmeer der Bienen und Menschen erzählt, vom Kultivieren der Insektenvölker, vom plötzlich spürbaren Verlust dieser Völker im Jahr 2007 und schließlich von einer Zukunft gegen Ende unseres Jahrhunderts, in der der Mensch das Bestäuben der Pflanzen übernommen hat, weil es die Bienen nicht mehr gibt. Lunds stellt, so heißt der Verlag mit „gründe der dringendsten Fragen unserer Zeit: Wie gehen wir um mit der Natur und ihren Geschöpfen? Welche Zukunft hinterlassen wir unseren Kindern? Welche sind wir bereit zu kämpfen?" Für die Mutter dieser 8Jährigen Erzählerin in Robin Stevensons Jugendbuch „Der Sommer, in dem ich die Bienen rettete" sind diese Fragen längst bittere Ernst: mit „unbemalt?", „grässlich" und „für die Bienen", und so rudelt sie ihre Kinder von der Schule ab, um mit ihnen in einem alten Ford quer durch Nordamerika zu fahren und in jeder besuchten Stadt auf das drohende Bienensterben hinzuweisen. Die Kinder steckt sie dafür in gelb-schwarz gestreifte Kostüme, was nicht nur der Zwölfjährige als demütigend empfindet, und sieht sich bald mit einem ernsten Problem konfrontiert: Wie warne ich täglich vor der Apokalypse und vermittle zugleich meinen dabei anwesenden Kindern das Gefühl, dass das Leben weitergeht und sie eine Zukunft haben? Am Ende sterben die Kinder, die Mission findet schließlich ohne sie statt, und der Junge, der sich erst mal selbst retten muss, findet auch ein Konzept zur Bienenhilfe, das ihm angemessen ist. Ein weiteres Jugendbuch, das im Frühjahr erschienen ist, könnte ihm ein Motto für sein Verhalten liefern. Es heißt „Der Sommer, in dem alle durchdrehten (außer mir!)". spm

Keine Blasen

Vielfalt für Facebook-Nutzer

Die vielbeschworene Gefahr von Filterblasen ist einer aktuellen Studie zufolge übertrieben. Eine Untersuchung der Universität Mainz und der nordrhein-westfälischen Landesanstalt für Medien (LfM) über den Umgang mit Facebook kommt zu dem Ergebnis, dass Filterblasen ein geringes Problem darstellen. Die Wissenschaftler hatten gepräft, wie sehr die Auswahl von Kontakten und gelikten Nachrichten Nutzern eine verengte Sicht auf die Welt geben und die eigene Meinungsbildung beeinflussen.

Die Befragung ergab, dass die Pflege persönlicher Kontakte im Mittelpunkt der meisten Facebook-Aktivitäten steht. „Insgesamt wird deutlich, dass politischen Engagement ein vergleichsweise untergeordneter Nutzungsmotiv ist", lautet ein Fazit der Forscher vom Mainzer Institut für Publizistik. Nutzer seien vor allem mit Menschen aus dem realen Freundeskreis, Berufskollegen und Persönlichkeitsmerkmalen verbunden. „Diese Homogenität des Facebook-Netzwerks ist es auch, welche die Grundlage für eine gewisse politische Vielfalt liefert."

Über die wichtigsten Ereignisse des Tagesinformieren sich die Befragten zwar mit im Internet als auch über klassische Medien und das persönliche Gespräch mit Bekannten. „Wenn wir uns nur über Facebook Informationen holen, wäre die Gefahr viel größer", sagte die Projektleiterin Birgit Stark. Bei der Frage nach ihrem Medienkonsum hatten nur vier Prozent der Facebook-Nutzer erklärt, ihre politischen Ansichten würden von allen ihren Kontakten geteilt. Und jeder Dritte gab aber auch an, die „meisten Facebook-Freunde" hätten eine ähnliche politische Haltung. Das größte Risiko von Netzwerken wie Facebook sehen die Verfasser der Untersuchung darin, dass Nutzer ein falschen Bild der Mehrheitsmeinungen erhalten. Falsche Identitäten und Social Bots könnten dazu dienen, „bestimmte Themen durch viele Likes, Shares und Kommentare zu pushen oder verschiedene Gruppen gegeneinander aufzuhetzen". FAZ.

Ein Gespräch mit Kyai Haji Yahya Cholil Staquf, dem Generalsekretär der größten Muslim-Vereinigung in Indonesien

Terrorismus und Islam hängen zusammen

Im Westen gibt es viele Politiker und Intellektuelle, die sagen, dass der islamistische Terror nichts mit dem Islam zu tun habe. Was sagen Sie als führendes Mitglied der wohl größten sunnitischen Massenorganisation der Welt dazu, der indonesischen Nahdlatul Ulama?

Westliche Politiker sollten aufhören, zu behaupten, Extremismus und Terrorismus hätten nichts mit dem Islam zu tun. Es gibt einen ganz klaren Zusammenhang zwischen Fundamentalismus, Terror und Grundannahmen der islamischen Orthodoxie. Solange wir darüber keinen Konsens erzielen, so lange werden wir keinen endgültigen Sieg über die fundamentalistische Gewalt im Islam erreichen. Radikalislamische Bewegungen sind doch nichts Neues. Auch in der indonesischen Geschichte gab es sie immer wieder. Ich bin selbst gläubiger Muslim. Der Westen muss aufhören, das Nachdenken über diese Fragen für islamophob zu erklären. Oder will man mich, einen islamischen Gelehrten, auch islamophob nennen?

Welche Grundannahmen des traditionellen Islams sind problematisch?

Drei Bereiche, wir nennen sie die „centers of concern", sind besonders wichtig. Erstens das Verhältnis von Muslimen zu Nichtmuslimen. Zweitens das Verhältnis von Muslimen zum Staat. Drittens das muslimische Verhältnis zum Recht.

Fangen wir mit dem Verhältnis von Muslimen zu Nichtmuslimen an. Was ist am traditionellen Verständnis davon problematisch?

In der klassischen Tradition ist das Verhältnis von Muslimen zu Nichtmuslimen eines von Segregation und Feindschaft. Dafür mag es Gründe gegeben haben im Mittelalter, als die islamische Orthodoxie sich konsolidiert hat, aber heutzutage ist eine solche Lehre schlicht unvernünftig. Sie macht ein friedliches Leben von Muslimen in den multikulturellen, multireligiösen Gesellschaften des 21. Jahrhunderts tendenziell unmöglich.

Das sind harte Aussagen. Kämen sie von einem westlichen Politiker, würde ihm womöglich Rassismus vorgeworfen.

Ich sage nicht, dass der Islam das Einzige ist, was die muslimischen Minderheiten im Westen dazu bringt, ein mehr oder weniger segregiertes Leben abseits der Mehrheitsgesellschaft zu leben. Es mag weitere Faktoren auf der Seite der Gastgebergesellschaft geben, Rassismus zum

> Wenn Bomben Terror in die Städte bringen, sind meist Muslime die Täter. Das hat seinen Grund, und der Westen muss anders damit umgehen als bislang üblich.

Beispiel, wie überall. Aber jedenfalls ist der traditionelle Islam, der eine Haltung von Segregation und Feindschaft gegenüber Nichtmuslimen fördert, ein wichtiger Grund.

Nun zum zweiten Punkt, dem traditionellen muslimischen Verhältnis zum Staat.

In der islamischen Tradition ist der Staat als universaler, einheitlicher Staat für alle Muslime konzipiert, mit einem Einzelherrscher an der Spitze, der die muslimische gegen die nichtmuslimische Welt vereinigt.

Zumindest in dieser Hinsicht ist der Ruf von radikalen Kräften wie dem IS nach einem Kalifat also nicht unislamisch?

Nein, in dieser Hinsicht entspricht der IS der Tradition. Aber wir leben in einer Welt von Nationalstaaten, und jeder Versuch, im 21. Jahrhunderts einen einheitlichen islamischen Staat zu schaffen, kann nur zu Chaos und Gewalt führen.

Der dritte Bereich problematischer Grundannahmen des traditionellen Islams betrifft das Verhältnis zum Recht.

Viele Muslime setzen voraus, dass es eine Gruppe fester, unveränderlicher islamischer Gesetze gibt, auch bekannt als Scharia. Auch das steht im Einklang mit der Tradition, aber es führt zwangsläufig zu Konflikten mit den Gesetzen von säkularen Nationalstaaten. Wir müssen dahin kommen, dass ein Verständnis, das die traditionellen Normen der islamischen Rechtslehre absolut setzt, als falsch gilt. Religiöse Werte und soziale Realität müssen zueinander passen. Und es muss glasklar sein, dass die staatlichen Gesetze Vorrang haben.

Was muss man dafür tun?

In Indonesien waren wir schon einmal so weit, dass sich eine kontextualistische Lesart dieser Grundannahmen im Islam durchgesetzt hatte. Dass indonesische Muslime also mehrheitlich der Meinung waren – ich denke, auch noch sind –, dass bestimmte im Mittelalter entstandene Grundannahmen der Tradition im Kontext ihrer Entstehungszeit verstanden werden müssen, aber bitte nicht als Handlungsanweisung für die Gegenwart. Darüber müsste möglichst weltweit ein Konsens hergestellt werden.

Wie könnte das gelingen?

Wie wir aus der Geschichte wissen, werden Fragen darüber, welche theologischen Interpretationen die richtigen sind, nicht rein theologisch entschieden. Das sind Kämpfe um Autorität, sie haben eine stark politische Dimension. In den Ländern, in denen Muslime eine Mehrheit darstellen, benutzen politische Eliten ihn als Waffe zur Durchsetzung ihrer eigenen Ziele, auch in Indonesien.

Kann man aus Ihrer Perspektive überall auf der Welt eine ähnliche Politisierung des Islams diagnostizieren?

Ich glaube nicht, dass es in europäischen Ländern wie Belgien, Großbritannien oder Dänemark weniger große Probleme in dieser Hinsicht gibt als in Indonesien. Zu viele Muslime sehen die Zivilisation, das friedliche Zusammenleben von Menschen verschiedenen Glaubens, als etwas an, das bekämpft werden muss. Und ich glaube, dass viele Europäer das spüren. Es gibt doch eine immer größere Unzufriedenheit im Westen, was die dortigen muslimischen Minderheiten angeht, eine steigende Furcht vor dem Islam. In diesem Sinne sind auch einige westliche Freunde von mir islamophob. Sie haben Angst vor dem Islam. Wenn ich ehrlich bin, dann kann ich das verstehen.

Was sollte der Westen tun?

Der Westen kann den Muslimen keine moderate Interpretation des Islams aufzwingen. Aber die westlichen Politiker sollten aufhören zu erzählen, dass Fundamentalismus und Gewalt nichts mit dem traditionellen Islam zu tun hätten. Das ist schlicht falsch.

Aber westliche Politiker, die so argumentieren, haben zumindest einen guten Grund dafür: Sie möchten eine Spaltung ihrer Gesellschaften in Muslime und Nichtmuslime nicht noch befördern, möchten nicht zu Rassismus gegenüber Muslimen beitragen.

Diesen Wunsch teile ich. Das ist sogar ein Hauptgrund, warum ich mich so deutlich äußere. Aber so wird das nicht funktionieren. Wenn man ein Problem leugnet, kann man es nicht lösen. Man muss das Problem benennen und sagen, wer und was dafür verantwortlich ist.

Über den Beitrag der islamischen Tradition zu den aktuellen Problemen haben wir geredet. Welche Akteure tragen darüber hinaus zur Zuspitzung der Lage in den letzten Jahren bei?

Was jetzt hinzukommt, ist, dass Saudi-Arabien und andere Golfstaaten überall in der Welt massenhaft Geld verteilen, um ihre ultrakonservative Version des Islams zu verbreiten. Der Westen muss Saudi-Arabien endlich ernsthaft unter Druck setzen, damit aufzuhören.

Was für ein Ziel verfolgen die Saudis denn aus Ihrer Perspektive?

Es sind auch politische Ziele. Saudi-Arabien und Iran konkurrieren miteinander um die Vorherrschaft, geopolitisch wie religiös. Iran ist schiitisch. Deshalb ist es für Saudi-Arabien politisch hilfreich zu betonen, dass Schiiten Ungläubige wären.

Kyai Haji Yahya Cholil Staquf

Zur Person

Kyai Haji Yahya Cholil Staquf stammt aus einer sunnitischen Gelehrtenfamilie. Er ist Generalsekretär des Obersten Rats von Nahdlatul Ulama, der größten muslimischen Vereinigung Indonesiens, das wiederum das Land mit den meisten Muslimen ist. Nahdlatul Ulama gibt ihre Mitgliederzahl mit fünfzig Millionen an und versteht sich zumindest in Teilen als moderat. Yahya Cholil Staquf gehört dem spirituell orientierten Flügel der Organisation an. F.A.Z.

Aber wenn man zugleich alle Ungläubigen zum Feind erklärt, der vernichtet werden darf, bleibt es bei den Schiiten als Gegnern natürlich nicht stehen. Iran unternimmt im Übrigen etwas Ähnliches wie die Saudis, nur in der schiitischen Welt. Aber vor allem die saudische Strategie einer Verbreitung von Wahhabismus und Salafismus hat die Welt in ein Pulverfass verwandelt.

Glauben Sie, dass es noch gelingen kann, das Steuer herumzureißen?

Es hat schon bessere Zeiten gegeben (lacht traurig). Aber wir müssen es zumindest versuchen.

Ich vermute, Sie und Ihre Organisation sind gefragte Gesprächspartner der Politik im terrorgeplagten Westen?

Wissen Sie, ich bewundere westliche, insbesondere europäische Politiker. Sie denken so wunderbar humanitär. Aber das allein reicht nicht. Wir leben in einer Zeit, in der man realistisch denken und handeln muss.

Das ist eine sehr diplomatische Antwort.

Europa hat aus seinen Fehlern in der Vergangenheit immer noch nicht gelernt. Als ich zuletzt in Brüssel war, habe ich gesehen, wie eine Gruppe arabischer, vielleicht auch nordafrikanischer Jugendlicher Polizisten bedrängt hat. Meine belgischen Freunde haben gesagt, das sei schon fast alltäglich in Belgien. Warum lässt man das zu? Was macht das für einen Eindruck? Jetzt nimmt Europa, nimmt Deutschland massenhaft Flüchtlinge auf – verstehen Sie mich nicht falsch, natürlich darf man die Augen nicht vor Not verschließen. Aber man nimmt Flüchtlinge auf, über die man nichts weiß, die aus sehr problematischen Gegenden stammen. Extremisten sind nicht dumm.

Ich vermute, wir sind uns einig darin, dass es einen harten rechten Rand in westlichen Gesellschaften gibt, der auch einen moderaten, kontextualistischen Islam ablehnen würde, einfach weil es sich um eine fremde Religion handelt . . .

. . . und es gibt einen harten linksliberalen Rand im Westen, der jedes Nachdenken über die Zusammenhänge zwischen traditionellem Islam, Fundamentalismus und Gewalt als islamophob denunziert. Das muss endlich aufhören. Wie gesagt: Ein Problem, das geleugnet wird, kann nicht gelöst werden.

Das Gespräch führte **Marco Stahlhut**.